



# GAZET'A TRANSILVANIEI.

Gazet'a esse de 2 ori: Mercurea si Sambet'a, Fóies una data pe seputana, — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl. pe  $\frac{1}{4}$  3 fl v.a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu seu 40 doidieceri, or 3 galbini mon. sunatòria. Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie ad. cam 10 vorbe mari seu mici inserate se ceru 8 cr. Tacea timbrala e 30 cr. de fiacare publicare. Faradepunerea acestui pretiu inainte nu se voru mai primi publicari.

Nr. 42.

Brasovu, 8 Iuniu, 27. Maiu 1864.

Anulu XXVII.

## Telegramulu „Gazetei Trans.”

Bucuresci 5 Iuniu. Principele Cusa pleca adi la Constantinopole. Sultanulu ei tramise una fregata la Kustendje spre a intimpina si primi pe Principele si unu generalu adjutant alu Maiestatei Sale va comita pe Alteti'a S'a. Sciri dela Constantinopole favorabili. Se facu pregatiri de a se primi Princiulu forte brilliantu. —

## Dela dieta.

Siedinti'a din 3 Iuniu. Dupa cetirea protocolului siedintiei precese, in care se aflau 80 membrii de facia, presied. pune la cale alegerea comitetului pentru drumulu de feru, dupa aceea cetesce una petitiu n'e a romanilor din comun'a **Manarade** lenga Blasius (sasii o numescu Donnersmarkt, si representantii sasilor de aici cerura dela dieta, ca se se incorporese cu sasimea) in care petitiune romanii protetedia in contr'a cererei sasilor si se roga, ca diet'a se-i lase in buna pace in comitatulu unde se afla. Acésta petitiune fu data presidiului prin deputatulu d. canonicu Negruțiu (Fekete) si dupa cetire s'a datu la comitetulu de petitiuni. Dupa acésta se incepe desbaterea generala asupra curii casative transilvane, provocanduse ref. Dr. Maioru a' si dà reportulu, ceea ce si face. (Reportulu majoritatiei Tam' vediutu in Nr. 35 alu Gazetei, precum si proiectulu de lege alu ei in Nr. 36 a. c.) Dupa acésta se perlese proiectulu de lege alu regimului pentru tribunalulu supremu. (Vedi 'lu publicatu in Nr. Gazetei 105 a. 1863). Dupa aceea se cetesce reportulu si proiectulu majoritatiei comisiunei in limb'a romana. Apoi se sue pe tribuna Dr. E. Trauschenfels reporta si cetesce votulu minoritatiei, cum leamu publicatu in Nr. 37, 38 etc. a. c. Majoritatea vré ad. ca scaunulu acestei curti judecatoresci se fia la guvern in Ardélu, ér' minoritatea vré, ca se fia in Vien'a. — Se deschide desbaterea generala. — Br. Salmen, ca unulu ce fuse 8 ani referentu la curtea casativa din Vien'a, pledesa, ca nu face de lipsa 15 judecatori pentru acésta curte, fienduca suptu absolutismu pentru tóte procesele erá de ajunsu 4 consiliari spre referada. Elu propune, ca se se faca éra una curte casativa generala, la care se se alature si unu despartimentu pentru Ardélu. Acésta propunere o amena presied. ca se se voteze asupra-i la desbaterea speciala.

G. Manu face una revista de scaderile organizatiunei judiciale in Ardélu si de daunele ce le suferu partitele din caus'a acésta si déca e se se faca una organisare pentru justitia ordinea logica cere, ca se se incépa mai antaiu dela organisarea instantielor de diosu, incepundu dela comune in susu, si candu voru fi acestea organisate, atunci se vina ordinea la organisarea curtei casative. De acésta parere suntemu si noi ecstraneii cu totii. Manu erá se propona una amanare a pertractarei acestui obiectu, inse avendu incredere in buna vointi'a regimului, dupa-ce acest'a intari acum art. primu de lege despre egal'a indreptatire a natiunei romane, se dechiara in principu pentru proiectulu regimului, reservandusi voia a face amendamente la desbaterea speciala. Deput. Mog'a intre aplause vorbesce

in contr'a institutului alegerei judecatorilor, si slabindu proponerea lui br. Salmen 'si reserveya asemenea dreptu de a face amendamente la propunerea guvernului. Schuler-Libloy intr'una cuventare longa se incérea a dovedi, ca redicarea curtei casative se tiene eschisivu de drepturile corónei, si diet'a nu pré are dreptu a decide aici. Prin legile fundamentale ale Austriei s'a datu tierilor de coróna dreptulu legislatiunei in sensulu constitutiunilor de mai nainte, si natiunea sasescă are dar' in urm'a acésta dreptulu de autonomia legislativa, care vine aici la intrebatiune, si de alta parte, vine inca si dreptulu maiestaticu alu corónei la intrebatiune. Citésa legi din patria si aduce opiniunea generala a Europei de martora, ca monarchulu e judecatoriulu supremu alu tierei; judeciulu supremu dar' nu se poate desparti de persón'a monarchului. In urma se intórce catra stang'a (romani) dandui a precepe, ca déca ea vré a pledá in contr'a ulteriorei sustari a judecatoriei supr. de instanti'a II, sasesci (restaurate mai eri) din temeiul, ca organisatiunea justitiei comune nu 'lu mai poate suferi, si ca ar' fi de prisosu dupa-ce se afla la M.-Osiorheiu instanti'a a dóua, atuncia elu respectésssa temeiurile opuse, pentru-ca acelea ne ar' conduce apoi la necesitatea formarii unei justitie comune austriace, care n'ar' ave mai multu de lipsa, de catu de una instantia in Ardélu si apoi elu ar' dori, ca organisatiunea unei justitie si a legislatiunei se unescă pe toti dela atlantic'a pana la marea négra, pentru-ca reportele comerciale si lipsele imprumutate ale popórelor ceru una asemenea garantia comuna de drepturi.

Relegandu apoi unele obiecte la competinti'a dielei si altele la autonomi'a municipale si desaprobandu propunerea comisiunei in principiu springesce pre a guvernului. E. Vlassa c. sta ca proiectulu regimului se se iè la pertractare in sensulu opiniunei majoritatiei. C. Schmidt inchéie desbaterea generala, voindu si elu organisarea justitiei. Dupa acésta se propunu membrii cei alesi in comitetulu pentru drumulu de feru, cari sunt: Alduleanu cu 81 voturi, Hanea, Koronka, Obert, Rannicher cu cate 79, Macedonu Popu cu 78, Binder Michael cu 77, Maager cu 76, Lazaru cu 75, Dr. Ratiu cu 70, Moga cu 64, Iosifu Siulutiu cu 63, Lassel cu 48, Budacker cu 47 si Alduleanu se provoca a lua initiativa constituirei.

Cu acésta se incheia siedinti'a in care se afla de facia si Esc. S'a mitropolitulu Siulutiu si episcopulu Fogarasi.

In siedinti'a din 4 Iuniu sa inceputu desbaterea speciala asupra prop. VIII si abia s'a primitu titula, er' la § 1 se incinsera desbateri infocate, sasii pledau ca loculu curii casative se fia la Vien'a, altii se fia una acolo pentru tóta Austri'a, romanii stetera pe longa proiectulu majoritatii com., ca se fia aici in tiéra, si episc. Fogarasi apară propunerea acésta, tienendu de reu pe cei ce vreau a ne taia in modulu acesta dela corón'a Ungariei.

Lupta inca dura, poate adi in 8 se va secera victoria. —

## Cért'a sasiloru cu romani in districtul Nasaudului.

De trei ani incóce se citi de cateva ori in diurnalele din Austri'a, cumca sasii din satele Jadu, Pintacu si Dumitra se batu si se omóra in fiacare anu cu romanii din satele romaneschi Ilv'a mica, Feldr'a, Nepos si Rebrisór'a, eara acésta din caus'a unoru mari parti de hotara disputate intre acelea comune mai bine cá de unu seculu intregu. Se intielege de se-ne, ca pana acum mai tóte diurn. invinuia la asemenea ocasiuni pe romanici pre nisce ómeni barbari, rapitori, comunisti, eara anume foi'a sasésca din Bistrit'a, cum si cea din Sibiu isi faceau in acésta privintia de capu. Intr'aceea dupa unu restimpu de trei ani eata ca descoperiramu abia odata si o corespondintia, despre care dupa catu cunoscemu si noi starea lucrului, potemu sustiené, ca este inca neutrala. Aceeasi se asta in „Kol. Közl.“ Nr. 59 si tradusa suna in partea ei esentiala asia:

„Dupa conscriptiunile din anii 1713, 1721 si 1724 teritoriu disputatu in dilele nóstre a fostu alu comuneloru romanesci si totu acestea le-au si stapanitu neturburate pana la 1763, pre candu asiedienduse ostasimea grantiara, s'a regulat si miediunele hotaraloru. Inse totu atunci a devenit si susu anumtulu teritoriu de obiectu alu procesului; atata numai, ca pe acelasiu l'au stapanitu si folositu romanii pana in diu'a de astadi.

In a. 1862 gubernulu a tramsu pre D. Aloisiu Popu consiliariulu gubernialu, cá se caute asia numit'a linia a lui Horvath, eara déca nu o-aru gasi pe aceea, se statorésca alt'a; acesta inse ne afandu lini'a lui Horvath, a trasu o alta linia (intre hotarale satelor romanesci si sasesci). Cu acésta linia inse posesiunea romaniloru a fostu vamatata fórt greu. La recursulu celoru vatamati in posesiunea loru gubernulu publicà unu decretu, in poterea caruia romanii avea se remana in posesiunile loru private. Intr'aceea mai tardi, adica totu in a. 1862 gubernatorulu emise o porunca, cumca romanii in acelu anu isi potu duce (cara in laintru) produptele loru, ca inse nu mai au ce cauta pe acelu teritoriu, pentru-ca le ar' lipsi dreptulu. Romanii inse in man'a acestei porunci isi arara locurile loru si in primavera a. 1863, din care causa li s'au pusu pe langa gendarmeria si 101 ostasi de executiune si pedépsa. Romanii tienura pe acei ostasi din 25 Martiu pana la finea lui Decembre, adica 9 luni. Sasii botesandu calcarea poruncii gubernatorului de turburare a posesiunii, au trasu pe romani la judecata in Bilacu la unu tribunalu tramsu inadinsu spre a pune capetu certeloru de hotara. Acea comisiune judecatorésca inse venindu la facia locului deamblă (cerca) acelu teritoriu de cért'a, eara dupa aceea facu o dispusetiune provisoria, dupa care locuitorilor din Feldr'a si Nepos cultivarea hotarului de cért'a li se concede si pe viitoru, pana candu procesulu pornitul de sasi pentru turburarea de posesiune va fi terminat. Sasii au recursu in contra acelei dispusetiuni, inse tabl'a regésca si gubernulu o intarira. Prin urmare locuitorii din Feldr'a si Nepos avura dreptu a'si cultiva si mai incolo mosiile loru pana la terminarea procesului inceputu de sasi. Afara de acésta romanii isi tramsera pe judii loru cá deputati la presidiulu gubernialu in Sibiu, cu o rugaminte, intru carea ei ceru cá auctoritatile politice se sustiena acea dispusetiune in vigóre, pentru-cá nu cumva se fia conturbati earasi in dreptulu loru. Intr'aceea pana a nu veni resolutiune la acea rugaminte, in 22 Aprile 1864 pe temeialu de libera ratului tablei regesci esitu la recursulu de anulare sub-sternutu de romani, tribunalulu ad hoc tramsise unu comisariu la facia locului, care pe feldreni si pre neposeni ii introduce dupsa tóte forme in o parte a posesiunii loru disputate. Pe témeialu acestei introduceri 13 locuitori din Nepos esira in 25 Aprile cá se are; eata inse ca spre amilédi vreo patru sute sasi ii atacara; eara pre catu au pricopetu romanii, scopulu acelui atacu cu pusce si cu lanci a fostu, cá neposenii se se lase de aratu, ceea ce aceia si facura, pentru ca se retraseră catra casa fara a se opune sasiloru; acestia inse s'au luat dupa ei, in catu numai bravur'a gendarmiloru impedece pe sasii armati de n'au derimat satului Nepos prenum le-a fostu scopulu loru etc. I. B. K

In cért'a dintre sasi si romani asta data diurnalistic'a ungurésca se pote considera facia cu cea sasésca de neutrala si anume in acestu casu cu atatu mai vertosu, ca „K. Közl.“ spuse curat, cumca fiindu acea causa de cért'a (pentru care curse de cateva ori si sange) de o natura fórt de licata, a cercetatu mai antaiu lucrulu bine, apoi a publicat su su impartasit'a corespondintia

De altumintrea coprinsulu acelei corespondintie sémana

cá unu o u celuilaltu cu o multime mare de asemenea esem- ple pe care le gasimu atatu in cronicile vecchi, catu si in arhivele tierii si care ne arata, in ce modu s'a rapitul dela romani in mai multe tienuturi hotara intregi, ba li s'a arsu satele cu biserici cu totu, eara locuitorii au fostu siliti a lua lumea in capu. Totu din acelea cronicce si archive pote invatia ori cine, ca anume in certe pentru hotara romanii orice au facutu, au trebuitu se pérda totudeauna regulatu odata cá si altadata procesele, séu ca, in casul celu mai bunu, procesulu se traganá pe 50—60—100 de ani, pana ce apnea generatiuni intregi, eara cu ele actele si memor'a ómeniloru.

DDnii Thiemanu si Bohetielu cá comisari denumiti in acelu procesu invecitul si inveninatu priimira o grea problema spre deslegare; inse caracterulu si iubirea loru de dreptate ne facu se speram, cumca ei voru arata acestei tieri, ca astazi dreptatea nu se mai administra cá in 1664, ba neci oá 1764 si neci chiaru cá intre 1820—48.

B r a s i o v u 7 Iuni n. In septeman'a trecuta avuramu aici tergu de tiéra, de care la Brasiovu se tienu numai doua preste anu. Cei carii se interesáa de comerciu, de industria si specialminte de pretiurile cerealeloru si si ale vitelor, voru vrea se afle ceva despre resultatele acestui tergu. Eata 'lu in doua cuvinte: f o r t e r e u.

Lips'a de bani care se simte totu mai tare, pretiulu celu scadiutu alu bucatelor, ba astadata si alu vitelor sugrumá ori-ce vioitiune a miscarii in manufapturi; pana si manufapturile de moda se cautara mai reu de catu altadata; si nise parea in adeveru, ca acestu tergu se arata mai lipsitul cá altadata de metasarii, crinoline, horbote, dintele (Spitzen) si alte secaturi de felulu acestora, chiaru, si dame cu slepuri lungi cá cod'a cometei din 1854 se vedea mai puciu sierpuindu pe la nasulu trecatoriloru si anume alu esecutorilu de contributiune de catu in alti ani. Ni se pare ca neci ómeni beti nu amu vediutu asia multi cá in trecutu; din contra cersitori de tota plas'a, orbi, muti, schilavi, ologi in adeveru, cum si prefacuti, te intempiná pe totu pasulu, in catu trecueam se admiramu generositatea politiei nóstre, carea ni se pare ca inca nu s'a imprezintu cu macsim'a, cá fia care comuna se si tien a pe cersitori i se i, eara vagabundii se fia tramsi la urm'a loru, séu inchisi in case de lucru (Arbeitshäuser\*) Numai comerciulu cu Principatele luá de 4—5 septemani unu aventu (Schwung), pe care nu 'lu mai apucaramu de cativa ani; inse numai cerulu scia catu va tiené asia.

B l a s i u 22 Maiu 1864. D. Gregoriu Vitezu din Tec'a veni in negotiale casei pentru tractulu Faragaului, ce e se se infientiése. Planulu dinsului capetă incuvenientiarea Esc. Sale D. Metropolitu si benecuventare. Acum infientiarea a acestei case este ascurata. D. Vitezu are in bani si obligatiuni sum'a de vreo 3000 fl. v. a., cu cari vrea se faca inceputulu cumparandu casa, carea apoi cu tempu se va largi dupa lipsele tractului si ajunsulu medialor. Fericita idea a césta. Prin ea nu numai tenerii respectivi voru fi scutiti de oele ce trag la reu si coruptiune, ci si parentii voru ave usiorare insemnata. Nu se voru mai ingrigi pentru cortele, cari in Blasiu sunt fórt scumpe si pre langa acea neromode, — éra mancare voru aduce numai pentru fiii loru, nu si pentru altii . . .

— Deputatii pleca la Sabiniu. Esc. S'a remane a casa de o camdata, nu pentru-ca dóra ar' fi impedeceatu, din partea sanatati ca are respective destulu de buna si Ddieu i-o intaresca din ce in ce mai multa! — ci pentru-ca e impedeceatu prin negotia oficioasa, ce nu suferu amanare. Mai tardi pentru restaurare deplina are de cugetu se merge la scalde dela dieta.

Pace si lenisce este acum in Blasiu si giurulu lui. Bucatele sunt fora pretiu, asia cucurusulu intre 70—80 cr., de si cumparatori multi ne cauta piatiulu. Semenaturele fórt frumóse.

C l u s i u 15. Maiu 1864. (Capetu). Dela Gherl'a prin bunetatea D. archiv. Lazáru Huza; Dela Illust. S'a D. Vasiliu Buteanu adm. com. Dobocei 1 fl., D. Carolina Buteanu socia s'a 1 fl., DD. Macedonu Popu prepositu 1 fl., Ioane Anderco canonico 1 fl., Ioane Gulovich can. 1 fl., Stefanu Biltiu can. 1 fl., Mihailu Serbanu 1 fl., Ioane Szodoro can. 1 fl., Mihailu Bohetielu jude prim. 1 fl., Petru Anca vice-com.

\*) Me rogu se ne spuneti Domnule publicistu, unde are Ardealulu oase publice de lucru, destinate a sili si pe vagabundi cá se lucre? Asieditorulu de litere. —

1 fl., Alecsandru Nemesiu asesoru 1 fl., Andrea Antonu v.-protop. 1 fl., Isidoru Colceriu notariu cons. 1 fl., Georgiu Moldovanu calug. Nicul. 1 fl., Mihailu Ivasco prof. 1 fl., Eusebiu Cartice prof. 1 fl., Petru Godoleanu par. in Minthiu 1 fl., Ioane Muresianu oanelistu 1 fl., dela subscrisulu 1 fl. Sum'a 19 fl. v. a.

Dela amintitii orfani, precum si dela juristii romani ce s'au impartasit din aceste contribuiri primăsca adanca loru multiamita publica, respectivii Domni si Dōmne contribuitori, pentru marinimōsele contribuiri — si deschilinitu pré onor. D. protopopu Ioane Pamfiliu, care nu numai s'a ostenit multu in obiectulu acesta, ci a si benevolitu spre ajungerea scopului acestuia a 'si oferi chiliele sale gratis

Gregoriu Chifa, capelanu.

Indolu 7/19 Maiu. Dupa ce in 1856 Indolul perde procesulu carcinomaritului, in 1863 doi ōmeni dela grafulu Bethlen György (ale cui bunuri alodiale de multu prin ecsecutiune si zalogire devenisera in posesiunea lui Finta Andras din Turda) cumparara dreptulu carcinomaritului. De unde se porni procesu intre gr. B. G. si succesorii lui Finta Andras. Din ordinatiune gub. esi adiunetulu judeului procesualu alu Sevadislei Kolosvári Ferencz spre cercetare in facia locului, Indolu, unde invitati se presentara si ceilalți posesori toti. Adiunct. K. incepe lucrarea cu memorarea de grele spese, care, de cumva aru esi lucrulu in partea gr. B. G. e se cada pe cei doi indoleni, éra, candu aru esi in partea urmatorilor lui F. A., e se cada pe gr. B. G. — Marturi'a 1-a se intreba: usuatau gr. B. G. dreptulu carcinomaritului in Indolu inainte de 1848 —? Respusu: „Aici la noi pana in revolutie neci gr. B. G. neci Finta A. si neci unu Domnu n'au tienutu carcima, ci a vendutu si fertu cine a vrutu. Ba F. A. intrebatu de R. (o iobagitia) inainte de 33 ani despre carcima response: tienă beutur'a cine va vrea, ca eu n'am neci o tréba acolo. Aceasta e unu respusu mai multu cá intrebarea. Dara dela unu Indoleanu altu cum nu se poate respunde cu caus'a carcimei, ce se poate redima pe marturisirea tuturor satelor vecine. Adiunct. K. scrise camu deodata asia: Gr. B. G. inainte de 1848 n'a tienutu carcima in Indolu. — ōmenii lui F. A. au tienutu din ingaduenti'a Domnuseu. Fiiulu protopopului din Indolu acum parochu in A.-Gyerisu, venindu cu unu posesoru, si aflanduse de facie, reflectă pe d. adiunetu K., ca ceea ce au disu martoriele, neci s'a scrisu totu, neci cumu au disu, ci una s'a disu, si alta s'a scrisu, ca cuvintele au vendutu cu ingaduenti'a Domnuseu si cuvintele tienă beutura cine a vre, ca eu n'am tréba acolo, au cu totulu deschilinita signifiatiune. Apoi martoriele au disu, nu ca n'au vendutu gr. B. G., ci neci unulu dintre posesori, ci cine a vrutu, si aceasta nu s'a scrisu. Asia adiunctu K., mai scrise la fasiunea acestui martoru, cea ce lipsea, care fasiune apoi se subscrise de fatentele si antisti'a comunala. De sciutu e, ca posesorii chiamati toti in casa, cu aprigitate telciu'a patent'a — cumca densii au deplinu dreptu de carcinomarit, ér' gr. B. G. séu comun'a neci de cumu. Éra daca indresnia se mai intre vre unu saténu romanu in contra, 'lu da pe usia atara. Care intentiuni — se nevoia adiunctulu K ale intari si cu fasiunile romanilor din Indolu, cá acestia pentru totudeauna se 'si taia copaciulu sub pitioare in causa carcimei. — Dupa unele cá acestea cunoscunduse catu de bene intentiunea adiunet. K., atinsulu parochu Petru Vlasa se sculă se merga in trébasi, dicundu: Ea me ducu, ca n'amu neci o tréba aici, dara voi bagati sama ōmeni buni: ca se poate intembla, cá voi una se dici, si in testulu ungurescu se se seria alta; daca nu se scrie ce ati disu si cumu ati disu, nu subscriti protocolu, ba cereti se se duca protocolulu romanesce, ca voi nu sciti unguresce. Apoi cu titula de buitogotescu se departă. — Dupa care adiunctu K. infocatu intocnduse catra posesorii coadunati dise: candu asia se buitogotesa poporulu, si inaintea acelora, carii sunt sub ascultarea mea, mi se debilitesa auctoritatea, cauta se incetediu dela continuarea lucrarii („mert ugy is az emberek már fel vagynak buitogotva“) si se facemu aratare. Dara voi ce dici? Toti cu unu cuventu responsera se se pedepsésca. — Tatalu numitului parochu fiindu de facia, deprecă pe adiunctu K. si adunarea, cá, de va fi cu putintia se 'si mai stampere iritabilitatea, si se benevoliesca asi continua lucrarea, de vreme ce nemenuia nu s'a facutu cea mai mica vatamare personala, si acelu parochu, cá se nu se conturbe lucrarea, s'a departat, si se nu mai faca fumu si sfara, unde nu e focu terorisandu poporulu: ca foră 6 gendarmi nu va mai veni mai multu in satu. Dara tōte indesiertu; irritabilitatea prin posesorii presinti inca se mai sumută. — Se apuca ou totii

si fabrica o scrisore de adeverintia cum au sciutu mai corjurata in contra numitului parochu spre alu acusa la locurile mai 'nalte cá buitogotescu, pretindendusi de pe densulu tōte ostenela si spesele pana acuma facute, si de a-ci inainte facunde in caus'a aceasta. Care cu aviditate o subscrisera cu totii. — In adeverintia apoi e pusu „se nu subscripti cea ce va scrie, ca nu scrie dreptu“, pe candu parochulu a disu: daca nu se scrie cea ce veti dice si cum veti dice, se nu subscripti „ōre-care din dōue e falsa si trebuie se tūmse o alta cercetare. — Apoi totu in unguresca e pusu; „se nu subscripti daca nu duce protocolulu romanesce“; éra parochulu a disu asia: „cereti se ve duca protocolulu in limb'a romanescă, ca voi nu sciti unguresce.“ — E curiosu, ca adiunct. K. n'a poftit pe acelu parochu la inceputu se se departa, ce vrea a face pre bucuros, ei dupa ce 'lu atrase si susutienu in ceva vorbiri mai seriōse, si acela se departă, dise ca nu poate continua lucrulu, ca ōmenii su buitogotescu, si din cauza gr. B. G. cu F. A. vreu se faca caus'a comunei Indolu cu crism'a. Inse nevol'a jace cu totulu aerea. Dnia s'a a desperat cu asta ocasiune, cumca o va pute scote la cale prin fasiunile indolenilor in favōrea succesorilor lui F. A. sogori cu judele procesualu: cumca inainte de 1848 in Indolu numai posesorii au avutu si usuatu dreptulu carcinomaritului, éra ecposesortu gr. B. G. seu altulu din acea comună nime. — Si nui mirare, ca indolenii au fostu arsi si frigti in caus'a carcimei de 2 ori, prin Teslak (fostu sub-comisariu) si prin Ebner tramisul dela prefectura, apoi omulu déca se arde de dōue ori, susla in zama.

In fine propuse Finta Miklos succesoru lui F. A., ca de vreme ce posesorii se afla de facie cu totii, se se declare si intre sene, si se si dè parerile in caus'a carcimei; la ce se opuse Ferenczi János (fostu Hodnogiu in Turd'a 1848—49, si — numai de cativa ani reintorsu acasa). Asia se fini tragedia cu o viviosie, cá cumu togma acuma aru vedé pe atinsulu parochu dela judecatorie de sange din Turd'a escortandulu catra bercu --. Apoi purtarea speselor de catra numitului parochu o tienu cá a mana. Ceva mai fi, voru areta urmarile. — Pentru aceea totu nu desperam cu infratreira, ca natuinea magiara mai are o parte de barbati solidi, nu cá acēstia, carii dela 1854 incōce incepundu usulu carcinomaritului in Indolu, de acolo speresa a li se inmulti penele, si tempulu inca ori-ce poma acra o mai togmesce in catuva.

Samoilu Vlassa.

## Cronica esterna.

### PRINCIPATELE UNITE ROMANE.

Bucuresci 22 Maiu 3 Iunie. Din'a de 21 Maiu, care este menita a face epoca in istoria Romaniei, s'a petrecutu in Bucuresci in generala bacuria a populatiunei sale.

Nu vomu descrie cele prevedute de programulu publicatu, si care s'au si urmatu intocmai. Vomu reproduce acele ne-cuprinse in programu.

Inaltimia S'a a mersu calare la Mitropolie spre a asista la Te-Deum salutatu de pré santitulu Mitropolitu, de trei arhierei si de mai multi preoti si diaconi.

Atatu la ducere catu si la intōrcere, Domnulu a fostu incungiuratu de populu ce 'l saluta cu mii si neintrerupte aclamatiuni. Multimea era atatu de mare si atatu de désa, in catu intōrcerea Inaltimiei Sale dela Mitropolie pana la palatul a tienutu mai multu de o ora, fiindu-ca valurile populului ilu impedită la totu pasulu de a inainta. Tōte ferestrele dealungulu stradelor pe care trecea cortegiulu erau ocupate de dame; cununi si buchete de flori, poesii tiparite pe foi colorate se aruncau inaintea Inaltimiei Sale, si ōmenii din populu isi intindeau hainele pe pavea, spre a trece pe ele calulu princiariu. Neci odata, neci chiar' in diu'a de 5 si 24 Ianuarie 1859, Bucurescii n'au avutu unu aspectu mai veselu, si n'au avutu pe stradele si pe piatile sale unu populu mai entusiastu.

Neci odata palatulu princiariu si piati'a sea nu au vediutu o afluatiune mai mare. Toti erau nerabdatori se vedia sosierea comisiunei ad-hoc, insarcinata de a depune in manele Inaltimiei Sale resultatulu voturilor date in dilele de 10—14 Maiu! Ochii tuturor erau pironiti asupr'a acei foi de pergamantu, ce in calesc'a pré santului Mitropolitu era asiediata pe o perina de catifea rosie; ca-ci acea fōie de pergamantu cuprindea vointia natuinei, plebiscitulu propusu populului romanu in diu'a de 2 Maiu, si votatu de elu mai in unanimitate in dilele de 10—14 Maiu 1864! Neci musicile militare, neci sunetulu clopotelor dela sătele de beserici ale Bucurescilor, neci salvele de artilerie nu puteau domina glasulu

populului care, prin strigate frenetice, prin unu entiasmu ardicatu pana la eosaltatiune, saluta emancipatiunea s'a! (!! Red. G. T.)

Publicamu mai josu cuventulu comisiunei ad-hoc, respunsulu Inaltimei Sale, precum si procesulu verbalu incheiatu de comisiune spre constatarea voturilor plebiscitului. Publicamu asemene si cuvintele adresate Inaltimei Sale de pre santitulu Mitropolita, in numele clerului, de D. Vasilie Sturdza, presiedintele curtii de casatiune, in numele acestei curti, si de municipalitate, in numele orasiului. La tota these cuvinte Inaltimea S'a a intimpinat prin respunsuri speciale, care se reproducu mai josu. (Vedi in Foi'a viitoré).

Candu Inaltimea S'a a coborit treptele tronului spre a primi plebiscitulu din manele presiedintelui comisiunei ad-hoc, pre santitulu Mitropolita, o intreita aclamatiune, rostita de intrég'a adunare cu o umanimitate atatu de spontanea, in catu s'ar' fi socotitu ca esia dintr'unu singuru peptu, a salutat acestu momentu solenel in tota puterea cuventului, ca ci elu uniea pre Domnul cu natiunea s'a, prin o legatura ne-destructibila.

A fostu inse unu momentu care a biruitu tota these programului; tocmai pentru ca acestu momentu nu era de mai inainte neci prevediutu, neci pregatit. Acestu momentu a fostu, candu Inaltimea S'a, dupe sevirsirea cuvintelor si respuselor scrise, neconsultandu de catu propri'a s'a inspiratiune, cedandu emotiunei inimei sale, emotiune impartasita de tota adunarea, sculanduse de pe tronu a adaugatu cateva cuvinte improvisate, a carora expresiune cu greu pan'a o pot'e descrie, dar' carea a electrisatu pre toti ascultatorii.

„Domniloru, a disu Inaltimea S'a, se lasamu cuvintelor scrise, se ve adaugu cate-va cuvinte afara din programul oficialu. Si mai inainte de tota, se strigamu cu totii: Se traiesca Roman'a!“

Unu strigatu unanimu rostitu de sute de glasuri a respunsu la apelulu Domnului: Se traiesca Roman'a! Si acestu strigatu s'a repetatu de popululu ce nu incapea in sal'a tronului, si care implea piati'a palatului!

„Parintii mei, a adaugatu Inaltimea S'a, si au versatu sangele pentru drepturile tiérii. Domniloru, astadi mai multu de catu ori si candu imi aducu aminte, si sunt otarit a respecta acesta lege vechia a familiei mele. Vejru, dara, Domniloru, in facia Dvóstra, in facia intregii tiéri, ca si eu voi sci a muri pentru aperarea drepturilor si vointi'a Romaniei. Dara, Domniloru, ve juru, ca voi put'e muri, dar' plebiscitulu si totu ce elu fagaduesce tierii se va realisá!“

Dicundu aceste cuvinte, Inaltimea S'a a ridicatu deasupra capului seu plebiscitulu, si coborindu-se de pe treptele tronului s'a confundatu in multime!

„Vomu muri cu totii!“ au respunsu sute de glasuri!

Este cu greu de a descrie solemnitatea acestui mare momentu. Cateva minute neci s'a vediutu ca Inaltimea S'a se retrasese din sal'a tronului; ca-ci ochii tutulor erau plini de lacrami; ca-ci tota adunarea era in pitore strigandu cu unu singuru glasu: „Nu se muriti, ci se traiti Dómne! Se traiesca Roman'a! Se traiesca 2 Maiu!“ si aceste vivaturi din sal'a tronului, resunandu de afara, s'au repetatu pe piati'a palatului si pe stradele megiesite!

La 2 ore, a urmatu defilarea trupelor garnisonei din Bucuresci dinaintea Inaltimei Sale. Inaltimea S'a se aflat in balconulu palatului, si a fostu salutat de trupe cu nenumerate aclamatiuni.

Séra, representatiunea dela teatrulu nationalu a fostu onorata cu presentia Inaltimei Sale. La intrarea s'a in logea princiara, Inaltimea S'a a fostu intimpinat cu acelasi aclamatiuni care 'lu au salutat in totu cursulu acestei memorabile dile.

Neci odata Bucurescii nu a avutu o di asia de frumosă, si cu atata mai frumosă, ca frumusetie s'a nu 'i a venit a-tatu din seninulu timpului, din pompele serbarii, din iluminati'a splendida a orasiului, catu din bucuria si veseli'a populului, care pe facia s'a esprimá ceea ce simtiea, care areta ca avea consciintia dreptului, ce in diu'a de 2 Maiu doben-dise, dreptulu de a fi toti cetatieni, dreptulu de a luá cu totii parte la trebile Romaniei!

Toti acei ce au visitatu gradin'a Cismegiulu, dela orele sipte pana la 2 dupe amiadia-nópte, toti acei ce au vediutu acestu populu in numeru de mai multu de 50.000, implendu alele acestei gradini prefacute tota in salóne luminate cu mai

multu de 50.000 lampe, toti acei ce au studiatu fisionomi'a acestui popolu multiumitu si veselu, au pututu intielege si resimti cau'a generalei bucurii; ca-ci aceasta causa este emanciparea claselor desmostenite!

Monit.“

ITALIA sta in puseiune observatore si se totu prega tesce pentru evenimente neprevideute. In camere la Turinu, venindu inainte discusiunea bugetului de resbelu, dechiarà ministrulu de resbelu, ca armata activa a Italieei constă acum din 380 mii infanteria, 80 baterii si 19 regimenter cavaleria si ca ea are destoinica a infruntá vre unu atacu event din afara, inse pentru ca ea se atace nu se inca, deca s'ar' pot'e acésta si fara aliatii.

Causa Romaniei se apróba cu simpatia deosebita, atatu prin diurnalele Italieei, catu si ale Franciei, a carei „Monitoriu“ inca o aproba astfelui, ca cum Romani'a ar' face vre una provincia ce s'ar' tiené de teritoriul Franciei; in catu debue se dici, ca pe viitoru cine va ataca Roman'a attaca pe Franci'a. —

„L'Europe“ despre cererea Rusiei si Austriei de a occupa Roman'a si refusulu Turciei, publica intre altele si a cestea d. diurn. „Buc.“: Cabinetulu dela Petersburg ar' fi returnat pote pe gubern. austriacu in marsiulu seu contr'a independentie Romaniei, dara a aflatu la timpu, ca Anglia si Franci'a se miscaseră in facia periculelor unei noua cestiuni orientale. Neci unu momentu nu voru mai put'e ele se inviesse acésta cestiune, si s'o inviesse mai cu séma contra intereselor, contra ideelor Occidentului, adica contra civilizatiunii europene.

Principele Gortschakoff si D. Rechberg, cari nu au neci dorintia neci putintia se infrunte pericululu unui resbelu sangerosu, se otarira atunci se inlature dificultatea. Nevoindu se navalésca ei intr'una tiéra protectata de Londra si de Parisu, cugetara se impinga pe Turci'a s'o ocupe. —

Diplomatia panslavismului invoca déra la Constanti-nopole faimósele articule 7 si 27 ale tractatului dela Parisu, cari au fostu facute contra ei prin neprevadere diplomaticilor. Aceste articule, se scie, dau Turciei dreptulu se ocupe provinciele Dunarene, in casulu unei absolute necesitatii séu tuiburari, dara sub resvera, ca acésta ocupatiune se nu se face fara invoirea puterilor subsemnatorie tractatului dela 1856.

Mergeti cu cutesantia la Bucuresci, dicea agintii principelui Gortschakoff catra ministrii sultanului; eri, candu era vorba de secularisarea monastirilor, ati fi avutu contra vóstra tota clasile natiunii romane, afara de cativa calugari slabalogiti. Inse astadi, astadi mai cu séma, candu princ. Cusa isi va face lovitur'a de statu, veti ave in servitiulu vostru pe boeri, cari sunt destul de orbi si destulu de corupti ca se sacrifice, intereselor reu intieles ale desertatiunii loru monstruosa si totu deodata copilarésca, independenti'a patriei loru; deca unii vi se voru paré ca stau la chiburi, ridicati-le indecisiiunea loru cu auru si cu jucarii. Consimtimentulu loru entusiastu nu va fi impovaratoriu finantelor vóstre. Anglia si Franci'a cari ve protegu voru privi cu ochi rei invasiunea vóstra, inse nu ve voru declará neci odata resbelu; veti ajunge se tratati avantagiosu cu aceste puteri, si noi vomu fi in urm'a vóstra, ca se ve sustinem pretensiunile. —

Turci'a sfersi, respondiendu Dlui Gotschakoff si Dlui Rechberg ca era cu totulu in neputintia a urmá politic'a loru.

Din Constanti-nopole se scrie, ca au reincepuitu conferintele in cau'a secularisarei monastirilor si princ. Cusa e chiamatu spre a dà desluciri; adeverulu inse e, ca Cusa e invitatu de sultanulu spre a se intielege suveranu ou suseranu despre intreprinderile, ce stau la usi'a Europei, cau'a orientului; — ér' la conferintia, acolo e agentulu suveranului. — Altu ceva imputoriu nu avemu de relatatu. —

RUSIA are nevóia cu Pap'a pentru lege, si Papa la jóuea verde celebră in publicu. —

 Indreptare. In Nr. tr. la ponerea su téscu -- a colónelor -- să asiediatu col. a 3-a inainte de a 2-a.

#### Cursurile la bursa in 7. Iuniu 1864 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 44 cr. v.
Augsburg	—	—	113 , 50 "
London	—	—	114 , 20 "
Imprumutulu nationalu	—	—	80 , 40 "
Obligatiile metalice vecchi de 5 %	—	—	73 , — "
Actiile bancului	—	—	785 , — "
" creditului	—	—	194 , 90 "